

Navajas de palabras

El artista nuyorican Adál Maldonado propone una reflexión sobre la censura



Fotografías del fenecido poeta y reverendo Pedro Pietri.

Por Ana Teresa Toro / ana.toro@elnuevodia.com

Hay palabras que cortan el aire como navajas. Así de peligrosas, así de poderosas, tan pesadas que hay quienes insisten en sacarlas de carrera. Esa densidad del verbo es parte fundamental de la obra del artista Adál Maldonado, quien inaugura hoy a las 6:00 p.m. -en un acto multidisciplinario- su exposición "Please Touch y otras ideas/ favor de tocar and other ideas", en la Galería fotográfica PL 900 en la Casa Aboy, ubicada en el #900 de la Avenida Ponce de León, a la altura de Miramar.

La palabra, ya sea como grafiti para internet, como eje de un 'performance' o como objeto de censura, protagoniza buena parte de la muestra que consiste en la serie de fotografías "Out of Focus Nuyoricans" entrelazadas con un ensayo del poeta Pedro Pietri. Además de obra de reciente creación y atemperada a las discusiones de actualidad como la instalación inspirada en el libro censurado "Cortijo's Wake" ("El entierro de Cortijo" de Edgardo Rodríguez Juliá).

En esta pieza el artista toma el libro, lo modifica como objeto de arte adheriéndole navajas y lo titula "Please Touch". En sintonía con esta obra se presentará el 'performance' "Behind the Censored Curtain", concebido por Adál y ejecutado por Noemí Segarra.

"Cuando se liberan los documentos censurados por el gobierno, suelen dejar unas partes en negro. El 'performance' aborda esa idea con una cortina negra que estará a un lado de la galería y al otro lado estará el libro. Son las cortinas de la represión", adelanta el artista cuyas navajas verbales se mueven entre el inglés y el español como toda buena lengua nuyorican afilada.

"Cualquier sociedad que censura libros busca controlar y pretender que la gente no tenga pensamientos propios", denunció Maldonado quien, al saber de la censura de varios libros en el Departamento de Educación organizó, junto a un grupo de colegas, una manifestación en repudio a la determinación del gobierno local. Decenas de personas se presentaron con copias del texto frente a un mural de Pedro Pietri "en el Barrio" en Nueva York. "Imagination is a Free Nation", fue la consigna.

Grafiti para Internet

La urgencia por la expresión que catapultó en los ochenta al grafiti como movimiento artístico hoy día se podría

relacionar con el modo en que millones de personas se expresan diariamente acerca del más profundo o banal tema en las redes sociales como Twitter o Facebook. La Web, de pronto, ha pasado a convertirse en una ciudad virtual “bombardeada” con “tinta digital” pero igualmente contundente.

Ante ese nuevo escenario, Adál presentará la pieza “Video Word Art: graffiti para Internet”, un vídeo de arte en el que se proyectan unos 30 versos que se repiten en silencio. “Son versos existenciales, como por ejemplo: ‘los curas se pintan los labios’, ‘la lluvia cae al revés’ y ‘los niños gritan auxilio’... cosas que me surgen de la cabeza”, describió.

En esa misma línea se presenta también la serie “Anti-dote Traffik Signs”, una selección de carteles alusivos a la señal de tránsito de PARE, que leen palabras como: amor, leal, honor, paz, ‘joy’, fe y ‘love’, entre otras. Esta pieza formó parte de una propuesta de intervención en la ciudad del artista, quien proponía instalar algunos de estos carteles en la calle. Pese a contar con el apoyo del Museo de Arte de Caguas, la pieza no pudo completarse por no obtener los permisos requeridos.

Fuera de foco

El drama personal de la identidad difuminada ha sido, sin duda, uno de los temas centrales de la producción artística de las comunidades inmigrantes alrededor del mundo. De esa inquietud surgió en el 1994 -liderado por Maldonado y por Pietri- el proyecto Puertorrican Embassy, bajo el cual realizaron proyectos artísticos dentro y fuera de la Isla en los que proponían una reflexión sobre la identidad. Uno de ellos fue un libro publicado por el Harvard University Press de 20 imágenes originales de Adál de nuyoricans “fuera de foco” que se complementaban con un ensayo sobre el tema, de la autoría de Pietri.

“Puerto Rico como colonia está fuera de foco porque no tiene los mismos derechos... Todo lo que está sucediendo en el mundo ‘refuerce’ la pieza porque todos los grupos inmigrantes pasan por la misma experiencia de represión, de prejuicio. No ha cambiado mucho sólo que el sistema ha aprendido como esconderlo”, concluyó el artista quien pareciera haber encontrado en imágenes imprecisas la definición dispersa de una nación fracturada.

<http://www.elnuevodia.com/navajasdepalabras-656961.html>